

[1752?]

B

REZENSION [MIT ADDENDA UND CORRIGENDA, VERFASST VON GARDEHPTM. UND BRIGADIER BEAT FIDEL ZURLAUBEN] ZU [FRANÇOIS-MARIE AROUET, DIT] VOLTAIRE[S WERK: LE SIÈCLE DE LOUIS XIV. PUBLIÉ PAR M. (JOSEPH DUFRESNE)¹ DE FRANCHEVILLE²]³

Meier/Zurlaubiana "Werkverzeichnis" 1264 C 135

"T[ome] I. pag. 76 ..." s. Zurlaubiana St 15, 207-212

"marechaux de france. voltaire T[ome] II. [336ff.]"

Hier in AH 141/28 folgt nun - beachte die richtige Abfolge der Blätter: 77^r, 75^r, 76^v, 74^v, 77^v und 74^r - in alphabetischer Reihenfolge die Liste der unter Ludwig XIV. dienenden Marschälle von Frankreich. Auffallend dabei ist, dass die Addenda et Corrigenda grosso modo mit den Angaben in der "*Seconde Edition*", die 1752 in Leipzig erschien - s. *Voltaire/Louis XIV. Bd. II, Teil 2, 146 bis 158* -, übereinstimmen. Die Liste hier in AH 141/28 ist freilich unvollständig, beginnt sie doch erst mit Léonor-Marie du Maine, Comte **Du Bourg**, - s. *Pinard/Chronologie III 212-220*, der im Gegensatz zu Voltaire bzw. Zurlauben?, der sonst sehr präzise ist, andere Daten anführt - auf Seite 148 Zeile 6.

["Ecrivains ..."] s. *Voltaire/Louis XIV. 344-427, [Erste Ausgabe]*

"pag. 344. Abade ou l'abade [=Labadie] (Jean) que le sien etoit fort Superieur lisez⁴ que le sien etoit fort Superieur" s. *Voltaire/Louis XIV. Bd. II, Teil 2, 163, [Zweite Ausgabe]*

"pag. 345. Acheri [=Achery] (Jean[-Luc] d'), grand ajoutez⁴ et judiciaeux" s. *Voltaire l.c. 164*

"ibidem **Amelot de la Houssaie** [=La Houssaye] ([Abraham-]Nicolas) Sont très fautifs. ajoutez⁴ il est le premier ..." s. *Voltaire l.c. 164f.*

"pag. 350. addition⁴ le maréchal de **Bassompierre** (françois) quoique ces memoires appartiennet au Siecle precedent on peut les compter dans cette liste, etant mort en 1646". Fehlt tatsächlich in der Erstaussgabe! s. *Voltaire l.c. 170*

"pag. 351. addition: de **Beausobre** (jsaac [de]) nè a Niort ...". Fehlt tatsächlich in der Erstaussgabe! s. *Voltaire l.c. 173*

"pag. 353. **Boileau** [dit] despreaux (Nicolas) nè ... en 1636. ..." s. *Voltaire l.c. 176*

"pag. 353. addition⁴ **Billaut** (Adam) connu ...". Fehlt tatsächlich in der Erstaussgabe! s. *Voltaire l.c. 175*

"pag. 352. **Bernard** (Mademoiselle [Catherine]) ajoutez⁴ apres [Ber-

*nard Le Bouvier de] fontenelle [']jl est bon d'observer ...[']" s.
Voltaire l.c. 174*

- 1) Runde Klammern in den eckigen Klammern bedeuten in der Folge: Ergänzung bei der Bearbeitung.
- 2) Francheville scheint jedoch von Voltaire nur aus purer Höflichkeit als Herausgeber benannt worden zu sein, s. Dictionnaire II, 1465 Nr. 17.
- 3) Zurlauben hat als Vorlage für seine Addenda et Corrigenda die 1752 in Berlin erschienene Erstausgabe benützt. In der Zurlaubiana selbst - s. B 352 - findet sich heute bloss noch die mit eben diesen Addenda et Corrigenda versehene, gleichfalls 1752, jedoch in Leipzig erschienene Zweite Auflage. Ob und inwieweit Zurlauben am Entstehen der Zweiten Auflage beteiligt war, bleibe dahingestellt.
- 4) Dieses Wort ist unterstrichen.

AH 141, 74-77

29

[1642 v. Januar 12.]

A

ABRECHNUNG DER ERBEN VON HANS KONRAD HEIDEGGER SEL., [VON ZÜRICH], ZUHANDEN [DES] AMMANNS [VON STADT UND AMT ZUG UND NACHLASSVERWALTERS DER BEIDEN NACHGENANNTEN, BEAT II.] ZURLAUBEN, BEZÜGLICH DER HINTERLASSENSCHAFT DES ZUGER UHRMACHERS JOHANN JAKOB ZURLAUBEN, BZW. DESSEN VATERS, OSWALD II. ZURLAUBEN

<i>"Hans Jacob Zur Lauben klein Uhrenmacher von Zug sol Adi 27 Jener A° [16]27. Nam ein bub uf ein Zedel 3¼ h[?]¹ dicken schwartzen mössing a 32 ss [das] lb</i>	<i>R 2 ss 24</i>
<i>Adi 16 febr. A° 27. Nam Oswald Ro[o]s [von Zug] uf ein Zedel 2¼ h dicken schwartzen mössing a 32 ss 8 h bogen Stachel a 12 ss [das] lb mit Zoll</i>	<i>R 4 ss 11</i>
<i>mer Restiert er by Altem</i>	<i>R 6 ss 35 ... ss 10</i>
<i>Hieran Zalt sein Vatter [Oswald II. Zurlauben] un- serem poten Adi 8 Mertz A° 31 Jn Zug</i>	<i>R 7 ss 5 R 1 ss 20</i>
<i>Rest</i>	<i>R 5 ss 25</i>

[gez.] Hans Cunrad Heidegger see: Ehrben"

*"Dies Zalt H. Landaman [von Stadt und Amt Zug, Beat II.] Zur Lauben
Adi 12 Jener A°: [16]42 unserem poten Jn Zug"*